

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1833/2006

2006 m. gruodžio 13 d.

dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros, skirtos Bendrijos užsienio prekybos ir prekybos tarp valstybių narių statistikai

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/95 dėl statistinių duomenų apie Bendrijos ir jos valstybių narių prekybą su valstybėmis, kurios nėra narės ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnį,

kadangi:

(1) 2005 m. gegužės 18 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 750/2005 dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros, skirtos Bendrijos užsienio prekybos ir prekybos tarp valstybių narių statistikai ⁽²⁾, buvo nustatyta nuo 2005 m. birželio 1 d. galiojanti nomenklatūros versija.

(2) Šalių ir teritorijų abėcėlinis kodavimas remiasi galiojančiu ISO alpha 2 standartu, jei jis atitinka Bendrijos teisės aktų reikalavimus ir Bendrijos statistikos poreikius. 2003 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2286/2003 ⁽³⁾, iš dalies keičiančiame Reglamentą (EEB) Nr. 2454/93, išdėstantį Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, nustatomas pereinamasis laikotarpis kompiuterizuotų muitinės formalumų atlikimo

sistemų suderinimui. Kadangi šis laikotarpis baigėsi, naudoti skaitmeninius kodus šalia abėcėlinių nebūtina.

(3) Juodkalnija tapo nepriklausoma valstybe.

(4) Dėl to reikėtų parengti naują šios nomenklatūros versiją, į kurią būtų įvesti minėti nauji patobulinimai ir kurioje būtų padaryti su kai kuriais kodais susiję pakeitimai.

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Prekybos su šalimis, kurios nėra narės, statistikos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2007 m. sausio 1 d. galiojanti šalių ir teritorijų nomenklatūros, skirtos Bendrijos užsienio prekybos ir prekybos tarp valstybių narių statistikai, versija pateikiama priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. gruodžio 13 d.

Komisijos vardu
Joaquín ALMUNIA
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 118, 1995 5 25, p. 10. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

⁽²⁾ OL L 126, 2005 5 19, p. 12.

⁽³⁾ OL L 343, 2003 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 215/2006 (OL L 38, 2006 2 9, p. 11).

PRIEDAS

ŠALIŲ IR TERITORIJŲ NOMENKLATŪRA, SKIRTA BENDRIJOS UŽSIENIO PREKYBOS IR PREKYBOS TARP VALSTYBIŲ NARIŲ STATISTIKAI

(Nuo 2007 m. sausio 1 d. galiojanti versija)

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
AD	Andora	
AE	Jungtiniai Arabų Emyratai	Abu Dabis, Adžmanas, Dubajus, El Fudžaira, Ras el Haima, Šardža ir Um el Kaivainas
AF	Afganistanas	
AG	Antigva ir Barbuda	
AI	Angilija	
AL	Albanija	
AM	Armėnija	
AN	Olandijos Antilai	Bonairė, Kiurasao, Saba, Šv. Eustacijus ir pietinė Sent Marteno dalis
AO	Angola	Įskaitant Kabindą
AQ	Antarktis	Teritorija į pietus nuo 60° pietų platumos, neapimanti Prancūzijos Pietų sričių (TF), Bouvet salos (BV), Pietų Džordžijos ir Pietų Sandvičo salų (GS)
AR	Argentina	
AS	Amerikos Samoa	
AT	Austrija	
AU	Australija	
AW	Aruba	
AZ	Azerbaidžanas	
BA	Bosnija ir Hercegovina	
BB	Barbadosas	
BD	Bangladešas	
BE	Belgija	
BF	Burkina Fosas	
BG	Bulgarija	
BH	Bahreinas	
BI	Burundis	
BJ	Beninas	

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
BM	Bermuda	
BN	Brunėjaus Darusalamas	Dažnai: Brunėjus
BO	Bolivija	
BR	Brazilija	
BS	Bahamos	
BT	Butanas	
BV	Bouvet sala	
BW	Botsvana	
BY	Gudija	Dažnai: Baltarusija
BZ	Belizas	
CA	Kanada	
CC	Kokosų (Keelingo) salos	
CD	Kongo Demokratinė Respublika	Buvęs Zairas
CF	Centrinės Afrikos Respublika	
CG	Kongas	
CH	Šveicarija	Įskaitant Vokietijos Būsingeno teritoriją ir Italijos Campione d'Italia savivaldybę
CI	Dramblio Kaulo Krantas	Dažnai: Côte d'Ivoire
CK	Kuko salos	
CL	Čilė	
CM	Kamerūnas	
CN	Kinija	
CO	Kolumbija	
CR	Kosta Rika	
CU	Kuba	
CV	Žalioji Kyšulys	
CX	Kalėdų sala	
CY	Kipras	
CZ	Čekijos Respublika	
DE	Vokietija	Įskaitant Heligolando salą; neįskaitant Būsingeno teritorijos

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
DJ	Džibutis	
DK	Danija	
DM	Dominika	
DO	Dominikos Respublika	
DZ	Alžyras	
EC	Ekvadoras	Įskaitant Galapagų salas
EE	Estija	
EG	Egiptas	
ER	Eritrėja	
ES	Ispanija	Įskaitant Balearų salas ir Kanarų salas; neįskaitant Seutos ir Melilijos
ET	Etiopija	
FI	Suomija	Įskaitant Alandų salas
FJ	Fidžis	
FK	Falklando (Malvinų) salos	
FM	Mikronezijos Federacinės Valstijos	Chuuk, Kosrae, Pohnpei ir Yap
FO	Farerų salos	
FR	Prancūzija	Įskaitant Monaką ir Prancūzijos užjūrio departamentus (Prancūzijos Gvianą, Gvadelupą, Martiniką ir Réunioną)
GA	Gabonas	
GB	Jungtinė Karalystė	Didžioji Britanija, Šiaurės Airija, Normandijos salos ir Meno sala
GD	Grenada	Įskaitant Pietų Grenadinų salas
GE	Gruzija	
GH	Gana	
GI	Gibraltaras	
GL	Grenlandija	
GM	Gambija	
GN	Gvinėja	
GQ	Pusiaujo Gvinėja	
GR	Graikija	

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
GS	Pietų Georgijos ir Pietų Sandwicho salos	
GT	Gvatemala	
GU	Guamas	
GW	Bisau Gvinėja	
GY	Gajana	
HK	Honkongas	Kinijos Liaudies Respublikos Honkongo specialusis administracinis regionas
HM	Heardo sala ir McDonaldo salos	
HN	Hondūras	Įskaitant Swan salas
HR	Kroatija	
HT	Haitis	
HU	Vengrija	
ID	Indonezija	
IE	Airija	
IL	Izraelis	
IN	Indija	
IO	Indijos vandenyno britų sritis	Chagos salynas
IQ	Irakas	
IR	Irano Islamo Respublika	
IS	Islandija	
IT	Italija	Įskaitant Livigno; neįskaitant Campione d'Italia savivaldybės
JM	Jamaika	
JO	Jordanija	
JP	Japonija	
KE	Kenija	
KG	Kirgizijos Respublika	
KH	Kambodža	
KI	Kiribatis	
KM	Komorai	Anjouan, Grande Comore ir Mohéli

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
KN	Sent Kitsas ir Nevis	
KP	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	Dažnai: Šiaurės Korėja
KR	Korėjos Respublika	Dažnai: Pietų Korėja
KW	Kuveitas	
KY	Kaimanų salos	
KZ	Kazachstanas	
LA	Laoso Liaudies Demokratinė Respublika	Dažnai: Laosas
LB	Libanas	
LC	Sent Lusija	
LI	Lichtenšteinas	
LK	Šri Lanka	
LR	Liberija	
LS	Lesotas	
LT	Lietuva	
LU	Liuksemburgas	
LV	Latvija	
LY	Libijos Arabų Džamahirija	Dažnai: Libija
MA	Marokas	
MD	Moldovos Respublika	Dažnai: Moldavija
ME	Juodkalnija	
MG	Madagaskaras	
MH	Maršalo Salos	
MK ⁽¹⁾	Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	
ML	Malis	
MM	Mianmaras	Dažnai: Birma
MN	Mongolija	
MO	Macao	Kinijos Liaudies Respublikos Macao specialusis administracinis regionas
MP	Marianos šiaurinės salos	

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
MR	Mauritanija	
MS	Montserratas	
MT	Malta	Įskaitant Comino ir Gozo
MU	Mauricijus	Mauricijus, Rodrigo sala, Agalegos salos ir Kargados Karacho salos (Šv. Brendono salos)
MV	Maldyvai	
MW	Malavis	
MX	Meksika	
MY	Malaizija	Pusiasalio Malaizija ir Rytų Malaizija (Labuan, Sabah ir Sarawak)
MZ	Mozambikas	
NA	Namibija	
NC	Naujoji Kaledonija	Įskaitant Loyalty salas (Lifou, Maré ir Ouvéa)
NE	Nigeris	
NF	Norfolko sala	
NG	Nigerija	
NI	Nikaragva	Įskaitant Korno salas
NL	Nyderlandai	
NO	Norvegija	Įskaitant Svalbardo salyną ir Jan Mayeno salą
NP	Nepalas	
NR	Nauru	
NU	Niue	
NZ	Naujoji Zelandija	Neįskaitant Rosso priklausomos teritorijos (Antarktis)
OM	Omanas	
PA	Panama	Įskaitant buvusią Kanalo zoną
PE	Peru	
PF	Prancūzijos Polinezija	Markizo salos, Draugijos salos (įskaitant Tahitį), Tuamotaus salos, Gambier salos ir Austral salos; taip pat Klipertono sala
PG	Papua Naujoji Gvinėja	Naujosios Gvinėjos rytinė dalis; Bismarko salynas (įskaitant Naująją Britaniją, Naująją Airiją, Lavongai (Naująjį Hanoverį) ir Admiraliteto salas); Šiaurės Saliamono salos (Bugenvilis ir Buka); Trobriand salos, Woodlark sala; d'Entrecasteaux salos ir Louisiade salynas
PH	Filipinai	
PK	Pakistanas	

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
PL	Lenkija	
PM	Sen Pjeras ir Mikelonas	
PN	Pitcairnas	Įskaitant Ducie, Hendersono ir Oeno salas
PS	Okupuota Palestinos teritorija	Vakarų Krantas (įskaitant Rytų Jeruzalę) ir Gazos sektorius
PT	Portugalija	Įskaitant Azorų salas ir Madeirą
PW	Palau	
PY	Paragvajus	
QA	Kataras	
RO	Rumunija	
RU	Rusijos Federacija	Dažnai: Rusija
RW	Ruanda	
SA	Saudo Arabija	
SB	Saliamono Salos	
SC	Seišeliai	Mahé sala, Praslin sala, La Digue, Frégate ir Silhouette; Amirante salos (įskaitant Desroches, Alphonse, Plate ir Coëtivy); Farquhar salos (įskaitant Providence); Aldabra salos ir Cosmoledo salos
SD	Sudanas	
SE	Švedija	
SG	Singapūras	
SH	Šv. Elenos sala	Įskaitant Dangun Žengimo salą ir Tristano da Kunijos salas
SI	Slovėnija	
SK	Slovakija	
SL	Siera Leonė	
SM	San Marinas	
SN	Senegalas	
SO	Somalis	
SR	Surinamas	
ST	San Tomė ir Prinsipė	
SV	Salvadoras	
SY	Sirijos Arabų Respublika	Dažnai: Sirija
SZ	Svazilandas	

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
TC	Turkso ir Caicoso salos	
TD	Čadas	
TF	Prancūzijos Pietų sritys	Įskaitant Kergeleno salas, Amsterdamo salą, Sent Polo salą, Krozės salyną
TG	Togas	
TH	Tailandas	
TJ	Tadžikistanas	
TK	Tokelau	
TL	Timor-Leste	
TM	Turkmėnistanas	
TN	Tunisas	
TO	Tonga	
TR	Turkija	
TT	Trinidadas ir Tobagas	
TV	Tuvalu	
TW	Taivanas	Taivano, Kinmen, Matsu ir Penghu atskiroji muitų teritorija
TZ	Tanzanijos Jungtinė Respublika	Pemba, Zanzibaro sala ir Tanganika
UA	Ukraina	
UG	Uganda	
UM	Jungtinių Valstijų mažosios aplinkinės salos	Įskaitant Beikerio salą, Haulendo salą, Džervio salą, Džonstono atolą, Kingmano rifą, Midvėjaus salą, Navassa salą, Palmyros atolą ir Veiko salą
US	Jungtinės Valstijos	Įskaitant Puerto Riką
UY	Urugvajus	
UZ	Uzbekistanas	
VA	Šventasis Sostas (Vatikano Miesto Valstybė)	
VC	Sent Vinsentas ir Grenadinai	
VE	Venesuela	
VG	Didžiosios Britanijos Mergelių salos	
VI	Jungtinių Valstijų Mergelių salos	
VN	Vietnamas	
VU	Vanuatu	

Kodas	Pavadinimas	Aprašymas
WF	Wallisas i Futūna	Įskaitant Alofi salą
WS	Samoa	Buvusi Vakarų Samoa
XC	Seuta	
XK	Kosovas	Kaip nustatyta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244
XL	Melilija	Įskaitant Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas ir Chafarinas salas
XS	Serbija	
YE	Jemenas	Buvę Šiaurės Jemenas ir Pietų Jemenas
YT	Mayotte'as	Grande-Terre ir Pamandzi
ZA	Pietų Afrika	
ZM	Zambija	
ZW	Zimbabvė	

ĮVAIRŪS

EU	Europos bendrija	Kodas, skirtas prekių kilmei deklaruoti prekyboje su trečiosiomis šalimis, laikantis sąlygų, numatytų atitinkamose Bendrijos nuostatose. Šis kodas nenaudotinas statistikos tikslams.
QQ arba	Atsargos ir maisto atsargos	Neprivaloma pozicija
QR	Atsargos ir maisto atsargos, tiekiamos vykdant Bendrijos vidaus prekybą	Neprivaloma pozicija
QS	Atsargos ir maisto atsargos, tiekiamos vykdant prekybą su trečiosiomis šalimis	Neprivaloma pozicija
QU arba	Nenurodytos šalys ir teritorijos	Neprivaloma pozicija
QV	Nenurodytos šalys ir teritorijos Bendrijos vidaus prekyboje	Neprivaloma pozicija
QW	Nenurodytos šalys ir teritorijos prekyboje su trečiosiomis šalimis	Neprivaloma pozicija
QX arba	Dėl prekybos ar karinių priešasčių nenurodytos šalys ir teritorijos	Neprivaloma pozicija
QY	Dėl prekybos ar karinių priešasčių nenurodytos šalys ir teritorijos Bendrijos vidaus prekyboje	Neprivaloma pozicija
QZ	Dėl prekybos ar karinių priešasčių nenurodytos šalys ir teritorijos prekyboje su trečiosiomis šalimis	Neprivaloma pozicija

(¹) Laikinasis kodas, neturintis įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus suteiktas pasibaigus deryboms, šiuo metu vykstančioms Jungtinėse Tautose.